

"içimizde biz olmayan bir şey" sergisi, kurgu icra etmenin alternatif gerçeklikler üretme ve yeni perspektifler kurma olasılığı ile ilgilenir. hikâye dünyalar arasında yolculuk eden bir gezginin kamp alanında geçer.

z0i'nin topluluğu, gök cisimlerinin hareketleriyle uyum içinde, çatışmasız bir varoluşla yaşar. kimi zaman büyük topluluklar halinde yerleşirken, kimi zaman kendisini göçebe gruplar halinde bölüştürerek dağıtır, kimi zaman sa anomalinin yalnızlığında tek başına sürüklenmeyi göze alır. bir aradalık anlarındaki iletişim, katmanlı metaforlarla örülmüş izi sürülemez bir akış aracılığıyla gerçekleşir. bu iletişim her zaman doğruyu söylemez, ancak hakikidir; yalanın güzel ve yüksek biçimlerine özen göstermenin yeri, topluluğun sözünü orada serimlediği akışkan ve değişken yerdir. dünyalarla kurdukları temas dillerinin doğasını yansıtır. tanıdıkları tek yasa, mutlak değişim yasasıdır. ona dahil olabilmek için evrenin her köşesinde dillerini öğrenmeye ve kendi dillerini öğretmeye istekli canlılardan hibrit varlıklar yaratırlar. dilsel ritüeller aracılığıyla jeneolojik farklılaşmayı teşvik eder, bu dönüşümleri değişimin kendisine adanmış bir armağan olarak sunarlar. zamanın işleyişi evrenin her kıvrımında başka olduğundan yalnızca yaşamı dans ettiren müziğin değişken ritmine göre yaşarlar.

the exhibition "something within us that is not us" is concerned with the possibility that the act of fictioning can produce alternative realities and establish new perspectives. the story unfolds in the campsite of a traveler journeying between worlds.

the community of z0i lives in harmony with the movements of celestial bodies, sustaining a mode of existence free from conflict. at times they settle as large communities, at times they disperse by dividing themselves into nomadic groups, and at times they risk drifting alone in the solitude of anomaly. communication in moments of togetherness takes place through an untraceable flow woven from layered metaphors. this communication does not always tell the truth, yet it is truthful. the place where care is devoted to the beautiful and elevated forms of lie is the fluid and shifting space where the community unfolds its speech. their contact with worlds reflects the nature of their language. the only law they recognize is the law of absolute change. to become part of it, they create hybrid beings from creatures across the universe who are willing to learn their language and to teach their own. through linguistic rituals they encourage genealogical differentiation, offering these transformations as gifts dedicated to change itself. since time folds differently in every curvature of the universe, they live only according to the shifting rhythm of the music that makes life dance.

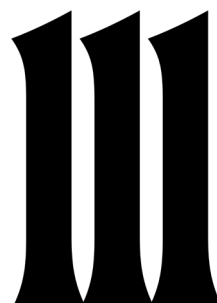
*içimizde*

*biz olmayan*

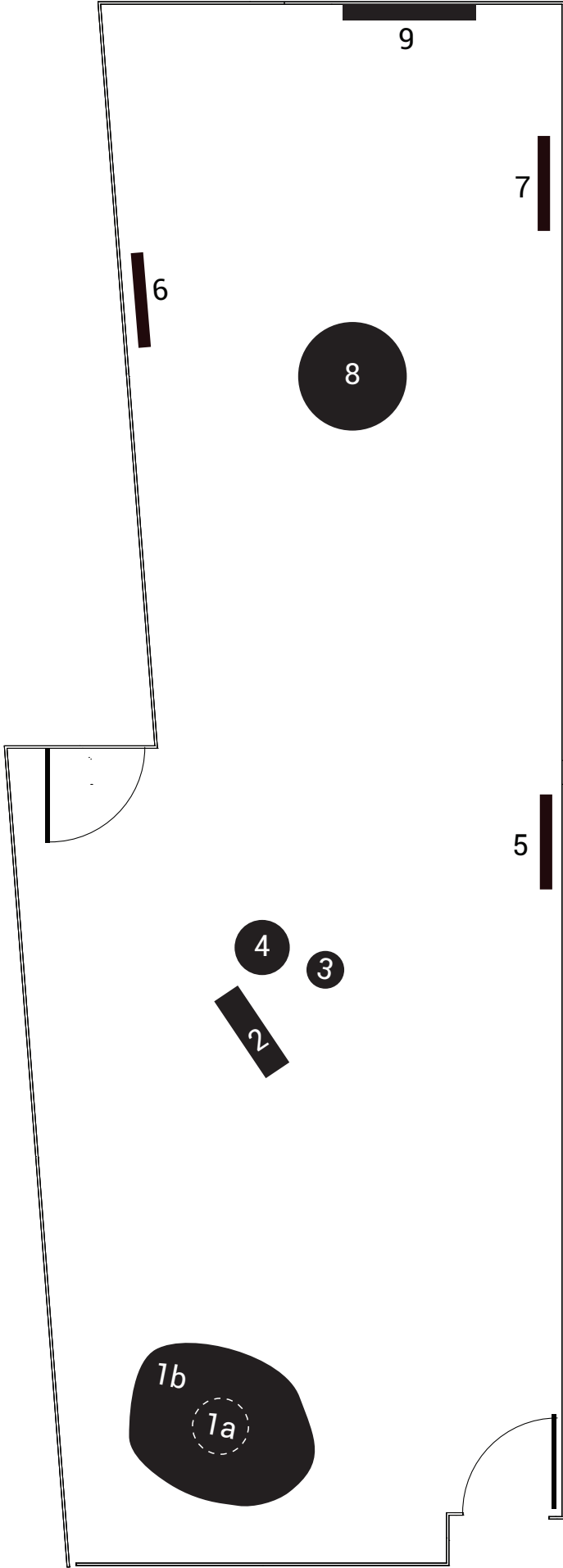
*bir şey*

*something in us*

*that isn't us*



**13.03-17.04.26**  
**lalin mercan**



## 0\* nefes baladı / breath ballad

'ozan' işiyle kaydedilmiş ses işi, 13dk  
sound piece recorded with the work 'bard', 13m

## 1a hiçlik tutulması / void enamour

poliüretan, oto boyası, oje, kavak kontra, PLA,  
pleksi, modüler led, senkron motor

polyurethane, automotive paint, nail polish, poplar  
plywood, PLA, plexiglass, modular LED, DC motor

## 1b membrans / membrane

ilkyardım battaniyesi, makrame ipi, çelik, folyo bant,  
akvaryum kumu  
first aid blanket, macramé cord, steel, foil tape, sand

## tercüme tabletleri / translation tablets (1,2,3,4,5,6,7)

epoksi, kağıt üzeri kurşun kalem  
epoxy, graphite on paper

## 2 ozan / bard

ladin, kavak, naylon tel, mandolin burgusu, pleksi  
üzeri kazıma,

spruce, poplar, nylon wire, guitar tuner, engraved  
plexiglass,

## 3 meyve / fruit

gümüş kaplama PLA  
silver plated PLA

## 4 yeniden hırçınlanma / rewilding

kestane ağacı, alçı, polimer kil  
chestnut, plaster, polymer clay

## 5,6,7 masallamalar / confabulations

epoksi, alüminyum, çelik, polimer kil  
epoxy resin, aluminum, steel, polymer clay

## 8 ağlak eşik / weeping threshold

Fibreglas, keçi boynuzu ağacı dikenini, gözlük camı,  
sticker, video döngüsü, 35sn

Fibreglass, carob thorn, eyeglass lens, stickers,  
video loop, 35s

## 9 ritmik navigasyon / rhythmic navigation

kağıt üstüne kurşun kalem  
graphite on paper